赤、白芍之本草考察

本 草 學 特 論

修合無人見

存心有天知

中國醫藥大學
中國藥學暨中藥資源學系
謝明村

補血藥

- 凡能補血，主要用於治療血虛證的藥物，稱為補血藥。
  - 補血 ↔ 養血
  - 血虛證涉及的臟腑，主要：
    - 心
    - 肝
- 血虛的基本症狀
  - 面色萎黃或蒼白無華、嘴唇及指甲蒼白、頭暈眼花、視力減退、耳鳴、神疲氣短、心慌心悸、失眠健忘、皮膚乾燥，以及婦女月經後期、量少、色淡，甚至經閉、舌淡、脈細弱等。

- 補血藥是經滋養強壯作用或改善全身營養狀況，或改善神經系統功能，而達間接促進造血功能，進而減輕或消除血虛症狀。
- 血虛與陰虛關係十分密切，血虛往往導致陰虛，如血虛兼陰虛者，補血藥當與補陰藥同用。

- 對於氣血兩虛之病人，常以補血藥與補氣藥同用，因“氣能生血”，可以增強補血的療效。
- 補血藥性質多黏膩，妨礙消化，脾胃虛弱者，久服多服會引起消化不良，當配伍健脾助消化藥同用

當歸

- 【來源】為繖形科植物當歸*Angelica sinensis* 的乾燥根。
- 【性味與歸經】甘、辛，溫。歸肝、心、脾經。
- 【功效】補血[1]和血、活血[2]調經止痛、寧神、潤腸[3]通便藥。用於：
  - 血虛而致的面色蒼白萎黃，頭痛、頭暈目眩，心悸失眠。
  - 血虛血滯所致的月經不調，經痛、經閉腹痛，各種調經方皆離不開一味當歸。
  - 產後血瘀腹痛，跌打損傷瘀血腫痛，血虛慢性風濕痺痛麻木。

【應用 I】

- 用於血虛諸證，常見面色恍白、唇爪無華、眩暈及心悸、健忘、失眠、心神不寧。
  - 常配伍補氣藥同用，如當歸補血湯，即由當歸、黃耆二藥所組成，用治血虛證兼氣弱者有效。
  - 當歸補血湯再加人參、白朮、龍眼肉、棗仁，方如歸脾湯，治勞傷心脾，氣血兩虛之心悸、疲倦、健忘、少寐。

【應用 II】

- 當歸既能補血、活血行滯，又善調經、止痛，故為婦科補血調經要藥
  - 如四物湯，即由當歸、川芎、熟地、白芍所組成，為婦科補血調經的基本方劑
- 對於瘀血閉阻之痛經、經閉不通
  - 可加桃仁、紅花、川芎等祛瘀通經藥，如桃紅四物湯；經行腹痛，可加香附、延胡索等行氣止痛藥。

【應用Ⅲ】

- 當歸補血活血，能消腫止痛、排膿生肌的功效，故也外科所常用，以血虛氣弱之癰疽不潰或潰後不斂用之為宜
  - 如仙方活命飲，以本品配伍銀花、赤芍、炮山甲、皂角刺等同用，治癰疽瘡毒膿成不潰，可以消腫止痛

【應用Ⅳ】

- 用於冠心病心絞痛、血栓閉塞性脈管炎
  - 以當歸與川芎、桃仁、紅花、丹參配伍。
- 用於治慢性肝炎，有血虛血瘀之症
  - 取當歸能養血、行血而和肝，一方面保肝，一方面可改善慢性肝炎之血虛症狀，如頭暈眼花、神疲氣短、心悸失眠

【本草備要】

- 性味：甘辛苦溫。
- 功能：
  - 甘溫和血，辛溫散內寒，苦溫助心散寒。
  - 入心肝脾，為血中之氣藥。
  - 潤腸胃，澤皮膚，養血生肌，排膿止痛。
- 主治：
  - 治虛勞寒熱，欬逆上氣，溫瘧，澼痢，頭痛腰痛，心腹諸痛。
  - 風痙無汗，痿痺癥瘕，癰疽瘡瘍。
  - 衝脈氣病，氣逆裏急，帶脈為病，腹痛腰溶溶如坐水中。
  - 及婦人諸不足，一切血症，陰虛而陽無所附者。
- 禁忌：然滑大腸，瀉者忌用。

古 今 藥 名 考 證

1) 赤箭 – 天麻
2) 署豫 – 山藥
3) 朮 – 白朮、蒼朮
4）女菀–紫菀
5) 忍冬 – 金銀花
6) 玄參 – 元參
7) 積雪草–老公根
8) 恒山–常山
9) 芍藥 – 赤芍 、白芍

白芍、赤芍

1) 白芍、赤芍。宋以前本草系統稱為芍藥

2) 長沙馬王堆漢墓出土(五十二病方)公元前187年是始載芍藥入藥之最古文獻

3) 神農本草經、傷寒雜病論：均記載芍藥之性味、主治

白芍、赤芍

4) 臺灣中藥典 2013年 收載：

白芍：毛茛科植物芍藥 *Paeonia lactiflora* PALL之去皮乾燥根

功能：平肝止痛，養血調經，斂陰止汗

赤芍：毛茛科植物芍藥 *Paeonia lactiflora* PALL 或川赤芍 *P. veitchii* LYNCH之乾燥根

功能：清熱涼血，散瘀止痛

⇦⇧芍藥
藥材白芍⇩

⇧藥材赤芍

藥材芍藥 Radix Paeoniae Alba

藥材赤芍 Radix Paeoniae Rubra

川赤芍 *Paeonia veitchii* Lynch

藥材赤芍 Radix Paeoniae Veitchii

赤芍《本經》

- 【來源】
  - 本品為毛茛科植物芍藥*Paeonia lactiflora* Pall. 的乾燥根。
- 【成分】含芍藥苷（paeoniflorin）
- 【藥理】
  - 鎮痛、鎮靜、抗驚厥、抗菌、保肝、解熱作用
- 【性味與歸經】
  - 苦，微寒。歸<u>肝經</u>。

赤芍

皮粗糙，深縱皺紋

赤芍

紅褐色，菊花紋，
特殊香氣

白芍

白芍

- 【功效】<u>清熱涼血</u>，<u>祛瘀止痛</u>。鎮靜、鎮痛、活血散瘀藥。用於：
  - 1.血熱瘀滯而致的小腹或腰背疼痛。
  - 2.跌打瘀腫。
  - 3.腦震盪，後遺症之瘀血頭痛。
  - 4.冠心病心絞痛。
- 【使用注意】
  - 虛寒性的經閉等忌用。血虛者慎服。

【應用 I】

- 用於溫熱病熱入營血，身熱、斑疹紫暗，及血熱所致吐血、衄血、便血、崩漏等證，
  - 赤芍入肝經，善走血分，能清肝火，除血分鬱熱而有涼血、止血、散瘀消斑之功 。
  - 常與丹皮同用，或配伍犀角、生地、丹皮等，如犀角地黃湯，血熱盛者加配水牛角。若斑疹色不紅活之證，可配伍紫草、蟬蛻等藥，如紫草快斑湯。

【應用Ⅱ】

- 血滯經閉、痛經、癥瘕及跌打損傷等諸證
  - 活血通經可與當歸、丹皮、川芎等配伍，如滋血湯。
  - 用治跌打損傷、瘀腫疼痛，多與桃仁、紅花、乳香、沒藥、血竭等同用，以療傷止痛。

【應用Ⅲ】

- 用於癰腫、目赤腫痛等證
  - 治癰腫疔毒，可配伍金銀花、黃連、蚤休等，如奪命丹。
  - 治肝熱目赤翳障，常與菊花、木賊、夏枯草等配伍。

牡丹皮、赤芍、白芍

藥材	共同處	功效	
		特異	其他
牡丹皮		清熱**涼血**較強	消內癰
赤芍	都具有清熱**涼血**、**活血**祛瘀	長於**活血**祛瘀止痛，多治肝鬱血滯之脅痛、血滯痛經	**清瀉肝火**
白芍		白芍長於柔肝止痛，多治肝脾不和之胸脅脘腹疼痛	養血調經

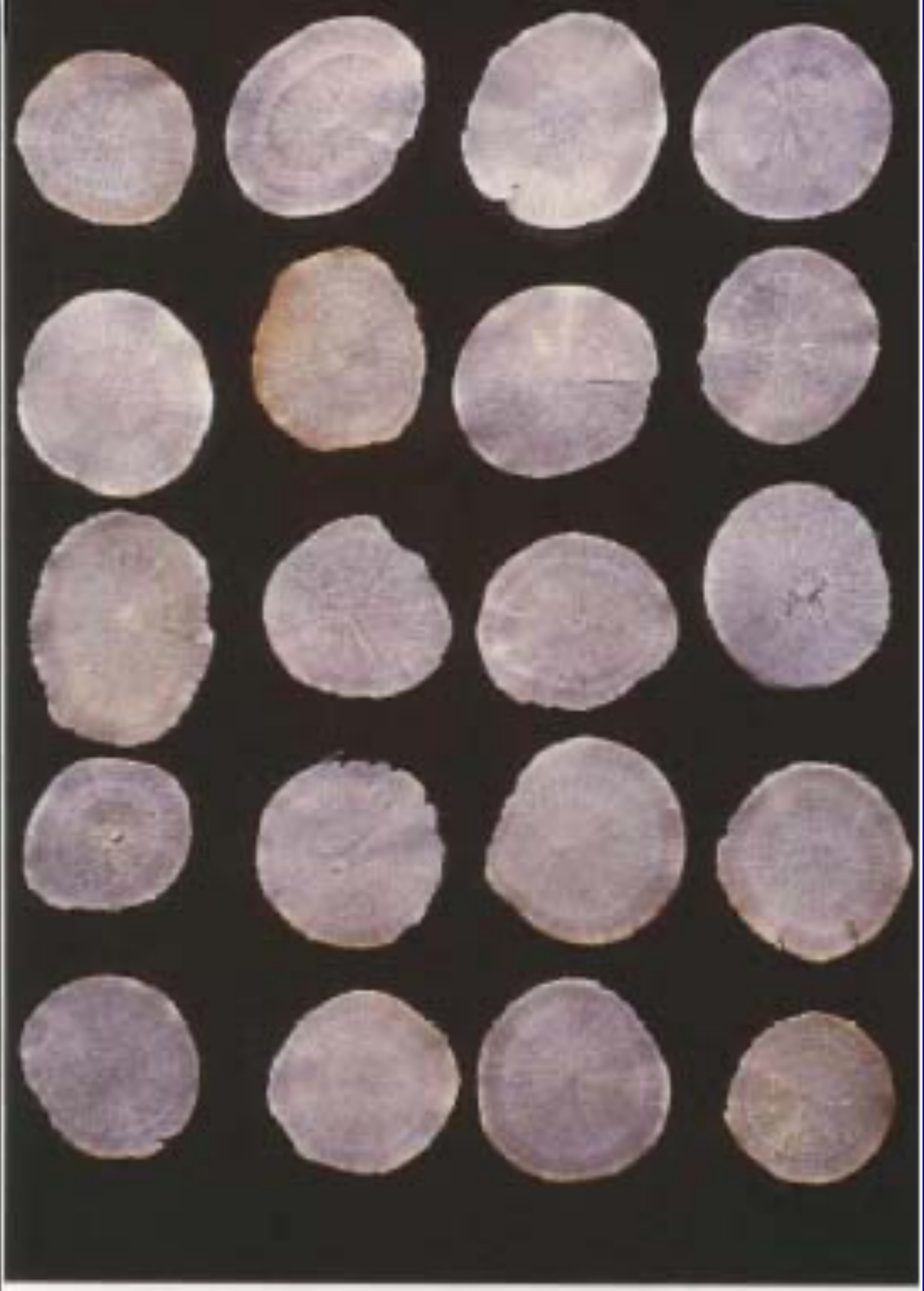
白芍

- 【來源】為毛茛科植物芍藥*Paeonia lactiflora* Pall.除去栓皮的乾燥根。
- 【性味與歸經】苦、酸，微寒。歸肝、脾經。
- 【功效】
  - 養血斂陰，柔肝止痛，平抑肝陽。鎮痛、鎮痙、養血、調經藥。

芍藥 *Paeonia lactiflora* Pall. (*P. albiflora* Pall.)

藥材芍藥 Radix Paeoniae Alba

藥材赤芍 Radix Paeoniae Rubra



17-5 白芍(圓片){粉性足,掛手}(形成層環紋明顯)

18-1 赤芍{糟皮粉碴}

赤芍片(斜片,圓片,紅褐,菊花紋,裂隙,殊香氣)

【應用 I】

- 白芍能養血、斂陰柔肝、調經止痛，常用於血虛諸症及婦科疾病，因白芍性微寒，故以血虛有熱者用之為宜
  - 如補血調經的基本方四物湯，治血虛諸症，即由白芍配伍當歸、川芎、熟地所組成。
  - 斂陰止汗
    - 配伍桂枝、甘草、生薑、大棗，即桂枝湯，可以調和營衛，治外感風寒、營衛不和、表虛自汗而惡風

【應用Ⅱ】

- 白芍能養血柔肝，緩急止痛。如逍遙散，以本品配伍當歸、白朮、柴胡等，治血虛肝鬱，脅肋疼痛
  - 如《傷寒論》芍藥甘草湯，以白芍與甘草同用，緩急止痛，療效亦佳，治肝脾失和、脘腹攣急作痛和血虛引起的四肢拘攣作痛

【本草備要】

- 性味：苦酸微寒。
- 歸經：入肝脾血分，為手足太陰行經藥(肺脾)。
- 功能：
  - 瀉肝火，安脾肺，固腠理，和血脈，收陰氣，斂逆氣。
  - 散惡血，利小便，緩中止痛，益陰除煩，斂汗安胎，補勞退熱。
- 主治：
  - 治瀉痢後重，脾虛腹痛，心痞脅痛，肺脹喘噫，癰腫疝瘕。
  - 其收降之體，又能入血海，而至厥陰(肝經)。
  - 治鼻衄，目澀，肝血不足，婦人胎產，及一切血病。
- 禁忌：又曰產後忌用。

- 赤芍藥
  - 主治略同，尤能瀉肝火，散惡血。治腹痛堅積，血痹疝瘕，經閉腸風，癰腫目赤。
  - 白補而收，赤瀉而散。白益脾，能於土中瀉木；赤散邪，能行血中之滯。產後俱忌用
- 白芍補血偏于養陰，其性靜而主守。當歸補血偏于溫陽，其性動而主走。血虛生熱者宜用白芍，血虛有寒者宜用當歸。

本草記載及考察

1) 本經 芍藥味苦、平，主邪氣腹痛，除血痺，破堅積，寒熱，疝瘕，止痛，利小便，益氣

2) 古代植物分類知識貧乏，辨認缺少方法，古人常認為同一種

3) 秦漢時期，交通不便，不可能將北方產之 *P. lactiflora* PALL，運至南方(即使有，也只有少量而已)

4) 古時南北兩地所用的芍藥，都是當地產的一些品種

本草記載及考察

5) 本經：非出於一時、一地、一人之手。記載地名(產地)有170多個。

6) 中國植物誌：14種芍藥屬植物：
其中分佈最廣的是：
P. obovata MAXIM (草芍藥)四川、貴州、湖南、浙江、安徽、河南、陝西、河北
其次是*P. lactiflora* PALL. 東北、華北、甘肅

本經記載應包括此兩種及其變種

本 草 記 載 及 考 察

7) 名醫別錄：芍藥生中岳及丘陵.中岳即今河南嵩山；此書記載之芍藥顯然是草芍藥：
P. obovata Maxim

8) 本草經集注：南北朝梁陶弘景撰：詳述芍藥之資料：出白山、蔣山、茅山最好,白而長大,…亦有赤者,赤者小利。
白山 指今江蘇省江寧縣
蔣山　南京柴金山
茅山 江蘇句容縣

本 草 記 載 及 考 察

9) 依中國植物誌記載 芍藥種類, 花瓣顏色, 分布區域. 認定 陶弘景所言芍藥,是今之草芍藥 *P. obovata* MAXIM .

陶弘景距今已有1400多年,長期採挖,致白山、蔣山、茅山…等地草芍藥絕跡

現(江蘇植物誌,中國植物誌)江蘇已無草芍藥產地記載了

赤、白芍之區分

1) 陶弘景(集注)：「余處亦有而多赤，赤者小利」之文字，可見芍藥分赤、白兩種始自梁代。

2）宋．開寶本草：此處有赤白兩種，其花亦有赤，白兩色

3）明．本草綱目：根之赤白，隨花之色也.

4）清：本草崇原：開赤花者為赤芍，開白花者為白芍

5）本草備要：赤白各隨花色

赤、白芍之區分

6) 古代以花為區分：

芍藥*P. lactiflora* PALL的花為-白色

草芍藥*P. obovata* MAXIM除白花外,尚有紅花,紫紅花

7) 按古時以花色區分赤、白芍.可以推定清以前藥用白芍的來源,除芍藥外(白花),草芍藥之白花無疑也是白芍植物來源之一

赤、白芍之區分

8) 至明清,因野生芍藥資源減少,不能充分供應.所以有栽培以供藥用(始於宋)如宋證類本草：按本經芍藥生丘陵...今世所用者多是人家種植...

P. lactiflora Pall應是古今栽培芍藥之品種.因產地擴大,數量及質量提高,使*P. lactiflora* Pall成了清以後藥用白芍之唯一植物來源.

而*P. obovata* Maxim就被淘汰(成為)赤芍了

赤、白芍之區分

9) 大陸藥典依植物種類,產地,加工做區分：

白芍：為芍藥*P. lactiflora* PALL乾燥根,夏秋採,洗淨,除去頭尾及細根,置沸水中煮後除去外皮,或去皮後再煮,曬乾

赤芍：為芍藥*P. lactiflora* PALL或川赤芍*P. veitchii* LYNCH之乾燥根, 春秋二季採, 除去根莖, 鬚根及泥沙, 曬乾.

赤、白芍之區分

10)現代人取「置沸水中煮後除去外皮, 或去皮後再煮」之加工方法做為區分赤白之依據. 應不妥：「刮皮」之法在雷公炮炙論已有記載, 但究其原意並非區分赤白芍.

因南北朝‧宋時期無赤, 白之分.

其「刮皮」僅是清潔藥材, 便於煮.

赤、白芍之區分

11)芍藥苷依施大文「中藥材」1988.14(4) p.39.

生品芍藥苷含量比加工5~10倍.芍藥苷主存於皮部.

以沸水煮,去外皮之加工方法做為區分赤白芍之依據,有待商榷.

赤、白芍之區分

12)陶弘景雖有赤白之分,但不強調,至隋,唐及五代時期,才將兩藥分開應用.

藥性論‧千金要方‧外台秘要：僅記芍藥.

13)宋‧王懷隱太平經惠方 992年：開始真正將芍藥分為白、赤芍,成為獨立兩種藥物。

14)金‧張元素云：白補,赤散,瀉肝補脾胃.白芍入脾經補中焦

赤、白芍之區分

15) 元•李東垣：赤芍藥, 破瘀血而療腹痛.

16) 明：李時珍：白芍藥益脾, 能于土中瀉木.

赤芍藥, 散邪, 能行血中之滯.

17) 清•吳儀洛云：

白芍藥：瀉肝火, 安脾肺, 固腠理. 和血脈.

收陰氣, 斂逆氣, 緩中止痛.

赤芍藥：瀉肝火, 散惡血, 利大腸.

白芍、赤芍方劑

1.芍藥甘草湯 (傷寒論)

【處方】白芍12　炙甘草12

【效能】緩急止痛。

【適應症】腹中疼痛，腿腳攣急。

2.葛根湯(傷寒論)

【處方】葛根 6 麻黃4.5 生薑4.5

桂枝3 <u>白芍</u>3 炙甘草3

大棗4

【效能】發汗解肌。

【適應症】

外感風寒，頭痛發熱，惡寒無汗，

項背強急。

3.逍遙散 (太平惠民和劑局方)

【處方】炙甘草2 白芍4 當歸4 茯苓4 白朮4

柴胡4 煨薑4 薄荷2

【效能】疏肝解鬱、養血健脾。

【適應症】

血虛勞倦、頭目昏重、月經不調、神疲食少、榮衛不和。

4.加味逍遙散 (證治準繩)

【處方】當歸4 白朮4 白芍4 柴胡4 茯苓4
炙甘草2 牡丹皮2.5 山梔子2.5
煨薑4 薄荷2

【效能】疏肝解鬱、清熱涼血。

【適應症】肝鬱血虛發熱、月經不調、
怔忡不寧。

5.五淋散(太平惠民和劑局方)

【處方】赤茯苓6 當歸4.8 甘草4.8 山梔子4

赤芍4 燈心草2

【效能】清熱利溼、通淋和血。

【適應症】

治五淋、腎氣不足、膀胱有熱、

小便淋瀝不通、臍腹急痛。

6.血府逐瘀湯 (醫林改錯)

【處方】當歸4.5 生地黃4.5 桃仁6 紅花4.5
枳殼3 赤芍3 柴胡1.5 甘草1.5
桔梗2.3 川芎2.3 牛膝4.5

【效能】活血化瘀，行氣止痛。

【適應症】

胸中血瘀，日晡潮熱、經年胸痛、頭痛、或呃逆不止、或內熱煩悶、心悸失眠。

結　語

1) 本經記載的芍藥：

除了之 *P. lactiflora* Pall外,應包括：*P. obovata* Maxim

2) 芍藥在魏晉以前無種類之區分,梁陶弘景始言赤白兩種,但其性味,主治界線不明.

3) 芍藥分赤,白兩種,始於宋‧太平經惠方,並一直沿用至今

結　語

4) 清以前依花色來區分

今以植物種類,產地,加工來區分

5) 依台灣中藥典：

白芍：*P. lactiflora* PALL栽培品

赤芍： *P. lactiflora* PALL野生或栽培品(不經去皮加工者)與*P. veitchii* LYNCH(川赤芍)

白.赤芍學名

芍藥 *Paeonia lactiflora* Pall.(P.*albiflora* Pall.)

之乾燥根.中藥名:白芍.

屬名: *Paeonia*:希,Paion神話中的醫師名

Paeonia 芍藥屬,牡丹屬

(毛茛科Ranunculaceae)

種名:*lactiflora* :乳白色花

種名:*albiflora* :白色花

白芍

<u>川赤芍</u>*Paeonia veitchii* Lynch之乾燥根,

中藥名:赤芍.

種名: *veitchii*:人名,英國種苗家.

<u>草芍藥</u>*Paeonia obovata* Maxim.

種名: *obovata*:倒卵圓形

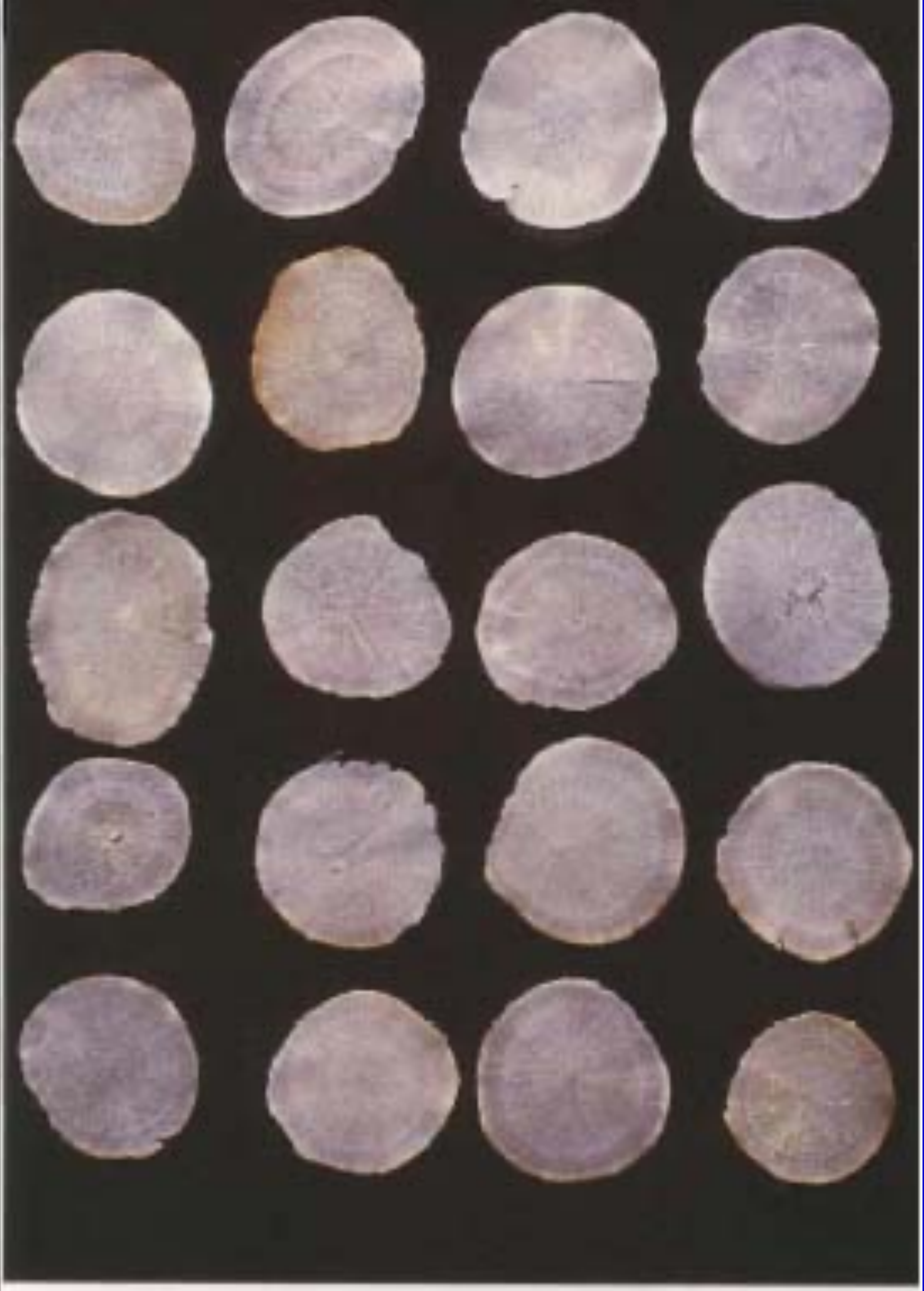
註:東北土名山芍藥,草芍藥,卵葉芍藥.

川赤芍

草芍藥

白芍

- 【來源】為毛茛科植物芍藥*Paeonia lactiflora* Pall. 除去栓皮的乾燥根。
- 【性味與歸經】苦、酸，微寒。歸肝、脾經。
- 【功效】養血斂陰，柔肝止痛，平抑肝陽。鎮痛、鎮痙、養血、調經藥。用於：
  - 肝胃不和，肝氣鬱滯引起的腹痛、胸脇疼痛，如潰瘍、胃腸炎、胃腸痙攣痛、肝炎之肝區疼痛。
  - 血虛肝火旺引起的頭痛眩暈。
  - 月經不調、經痛、帶下崩漏。
  - 血虛引起的四肢肌肉痙攣抽搐(小腿腓腸肌痙攣)。



17-5 白芍(圓片){粉性足,掛手}(形成層環紋明顯)

18-1 赤芍{糟皮粉碴}

赤芍片(斜片,圓片,紅褐,菊花紋,裂隙,殊香氣)

【應用 I】

- 白芍能養血、斂陰柔肝、調經止痛，常用於血虛諸症及婦科疾病，因白芍性微寒，故以血虛有熱者用之為宜
  - 如補血調經的基本方四物湯，治血虛諸症，即由白芍配伍當歸、川芎、熟地所組成。
  - 斂陰止汗
    - 配伍桂枝、甘草、生薑、大棗，即桂枝湯，可以調和營衛，治外感風寒、營衛不和、表虛自汗而惡風

【應用Ⅱ】

- 白芍能養血柔肝，緩急止痛。如逍遙散，以本品配伍當歸、白朮、柴胡等，治血虛肝鬱，脅肋疼痛
  - 如《傷寒論》芍藥甘草湯，以白芍與甘草同用，緩急止痛，療效亦佳，治肝脾失和、脘腹攣急作痛和血虛引起的四肢拘攣作痛

【本草備要】

- 性味：苦酸微寒。
- 歸經：入肝脾血分，為手足太陰行經藥(肺脾)。
- 功能：
  - 瀉肝火，安脾肺，固腠理，和血脈，收陰氣，斂逆氣。
  - 散惡血，利小便，緩中止痛，益陰除煩，斂汗安胎，補勞退熱。
- 主治：
  - 治瀉痢後重，脾虛腹痛，心痞脅痛，肺脹喘噫，癰腫疝瘕。
  - 其收降之體，又能入血海，而至厥陰(肝經)。
  - 治鼻衄，目濇，肝血不足，婦人胎產，及一切血病。
- 禁忌：又曰產後忌用。

【本草備要】

- 赤芍藥
  - 主治略同，尤能瀉肝火，散惡血。治腹痛堅積，血痹疝瘕，經閉腸風，癰腫目赤。
  - 白補而收，赤瀉而散。白益脾，能於土中瀉木；赤散邪，能行血中之滯。產後俱忌用